

Fleischmann

9456

N



4 005575 094566

9456

N

Innenbeleuchtung
Interior lighting
Eclairage
intérieur

Nur für Wagen mit Kulis-
senmechanik K der Serien
8051xx, 8052xx, 8053xx,
8054xx, 8055xx, 8057xx,
8058xx und 8059xx.

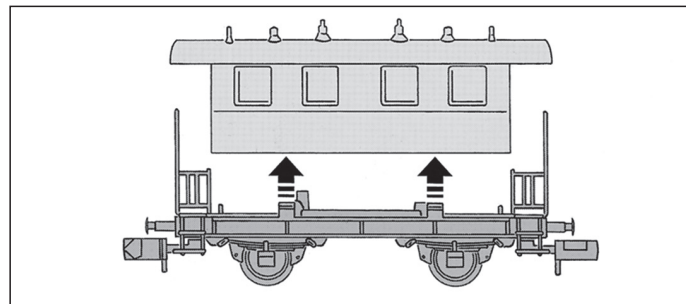
Only suitable for wagons
with coulisse mechanism K
from series 8051xx, 8052xx,
8053xx, 8054xx, 8055xx,
8057xx, 8058xx and 8059xx.

Seulement pour des wagons
possédant le mécanisme à cou-
lisse K des séries 8051xx,
8052xx, 8053xx, 8054xx,
8055xx, 8057xx, 8058xx et
8059xx.

Achtung! Bei Wagen 8054xx
und 8055xx Beleuch-
tungsöffnung an vorgezeich-
neter Kante herausschneiden.

Caution! In cars 8054xx and
8055xx cut out lighting hole
on marked line.

Attention! Pour les voitures
8054xx, 8055xx découper
l'ouverture telle qu'elle est
dessinée.



N 9456
Fleischmann



Fleischmann

Modellbahn GmbH
Plainbachstraße 4
A - 5101 Bergheim



Tel.: 00800 5762 6000 AT/D/CH
(kostenlos / free of charge / gratuit)

International: +43 820 200 668

(zum Ortstarif aus dem Festnetz; Mobilfunk max.
0,42€ pro Minute inkl. MwSt. / local tariff for landline,
mobile phone max. 0,42€/min. incl. VAT / prix d'une
communication locale depuis du téléphone fixe, télé-
phone mobile maximum 0,42€ par minute TTC)

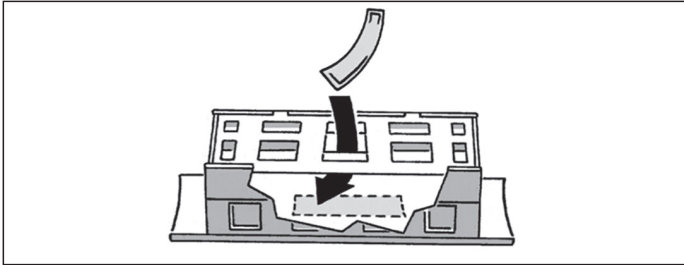


14 V ~

Betriebsanleitung aufbewahren!
Retain operating instructions!
Gardez l'instructions de service!
Gebruiksaanwijzing bewaren!
Ritenero l'istruzione per l'uso!
¡Conserve instrucciones de servicio!
Gem vejledning!

IV / 2024

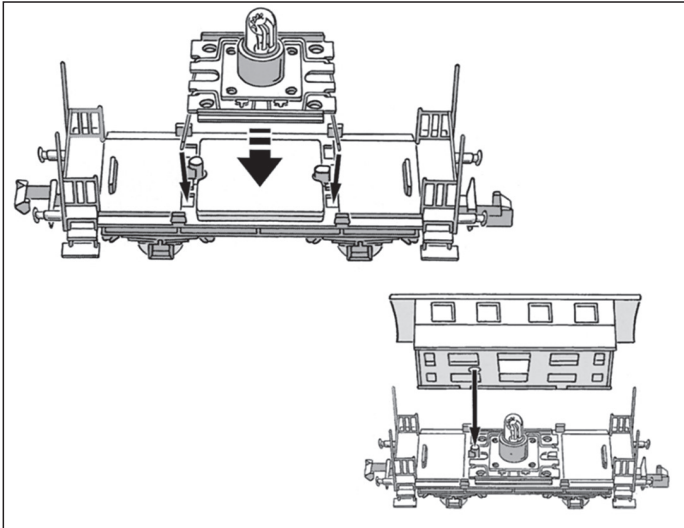
21/9456-0301



Schutzfolie abziehen. Aluminiumstreifen durch Aussparung stecken. Am Wagendach über der Glühlampe festkleben.

Pull off protective strip. Stick aluminium strip through hole. Stick fast overhead the bulb on ceiling of car.

Enlever la feuille de protection. Glisser la bande d'aluminium dans l'ouverture. La coller à l'intérieur du toit, au dessus de l'ampoule.



Montage:

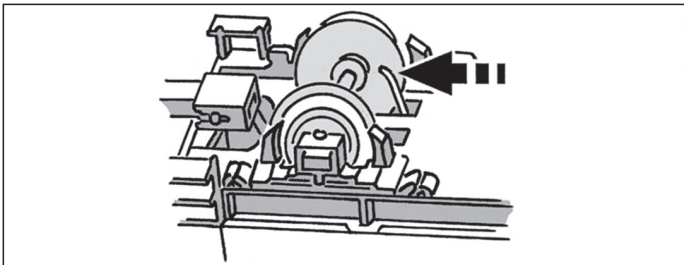
Kontaktenden der Innenbeleuchtung durch die Aussparungen des Wagenbodens stecken. Gehäuse seitenrichtig wieder aufsetzen.

Assembly:

Push the contacting ends of the internal lighting through the openings in the chassis. Replace body shell in the correct position.

Montage :

Introduire les extrémités à contact de l'éclairage intérieur, à travers les ouvertures de l'alourdisseur et du fond de la voiture. Replacer le châssis à l'endroit exact.



Kontaktierung:

Radsätze **nicht** herausnehmen. Darauf achten, dass die Radkontakte auf der Innenseite der Räder anliegen.

Connections:

Do not remove the wheels. Make sure that the wheel contacts make contact with the inside surface of the wheels.

Connexion :

Ne pas enlever les roues. Vérifiez aussi que les contacts de roues portent bien sur les flancs intérieurs des roues.